



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và Yama-Guchi

☆みなさん、こんにちは。4 月から、自転車のヘルメットについての
法律が変わります。事故に備えて、子どもだけでなく大人もヘルメ
ットを着用しましょう。



*Từ tháng tư này, luật pháp có thay đổi về chiếc mũ bảo
hiểm an toàn dùng cho xe đạp. Để đề phòng an toàn tai nạn, không chỉ trẻ
em mà cả người lớn cũng nên đội mũ bảo hiểm an toàn.*

☆はじめに、し えいじゆうたく にゆうきよしや ぼしゆう あんない市営住宅の入居者募集のご案内です。

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông tin nội dung tuyển
mô vào nhà thị xã của ban kinh doanh nhà đất.

Ban kinh doanh nhà đất cho biết mở cuộc tuyển mộ cho người muốn vào.
Vui lòng vào Home-page của thị xã thành phố Himeji, để xác nhận điều kiện
ghi danh. Kết quả cho người muốn vào qua cuộc bốc thăm.

Hướng dẫn đăng ký ghi danh và mẫu đơn có thể được lấy từ cuối tháng 3
tại ban khu nhà ở trên tầng 5 của tòa thị chính Himeji, tòa thị chính trước nhà
ga, và các văn phòng chi nhánh, v.v. Thời gian nhận đơn ghi danh từ ngày 6

đến 14 tháng 4. Đơn ghi danh cùng các văn kiện cần thiết, vui lòng xất trình cho ban nhà đất. Có thể gửi qua đường bưu điện. Theo dự định, bốc thăm vào tháng 5, đến trung tuần tháng 6 có thể vào ở.

Biết thêm chi tiết, liên lạc với ban nhà đất thị xã thành phố Himeji

hay Tel: 079-221-2633.

市営住宅のページ

<https://www.city.himeji.lg.jp/bousai/0000002866.html>



つぎ おお て まえこうえん かいさい あんない
☆次に、大手前公園で開催されるイベントのご案内です。

☆/ Tiếp đến là nội dung thông tin sự kiện được triển khai ở O-te mae-Ko-en.

Từ ngày 7 đến ngày 9 tháng 4, có triển khai “ひめじぐるめらんど”. Buổi vui chơi có thể với nhiều món ăn từ thành phố Himeji cùng vùng đất khác và Harima lân cận. Thời gian từ 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều.

Ngoài ra trong thời gian từ ngày 8 đến ngày 9, cũng có triển khai “技能フェスタ 2023”, có thể đến xem nghệ nhân hay mua các sản phẩm hoàn thành. Ngoài ra còn có các sự kiện thực hành, nơi đây có thể thể nghiệm làm sâu chìa khóa. Thời gian 10 giờ sáng đến 5: 00 chiều, và ngày 9 sáng từ 10 giờ đến 4:00 chiều.

Về “ひめじぐるめらんど”, biết thêm chi tiết liên lạc với 産業振興課 thành phố Himeji.

Hay Tel : 079-221-2513.

Về “技能フェスタ”, biết thêm chi tiết liên lạc với Liên đoàn nghề mỹ thuật 技能職団体連合会 thành phố Himeji hay Tel: 079-284-0981.

さいご ひめじじょう よざくらかい かんおうかい あんない
☆最後に、姫路城の夜桜会と観桜会のご案内です。

☆/ Và sau cùng là nội dung thông tin về lễ hội ngắm “Hoa Anh Đào” ở
cố thành Himeji.

Tại cố thành Himeji có tổ chức lễ hội “^{ひめじじょうよざくらかい}姫路城夜桜会“ từ ngày 2 đến ngày 9 tháng 4. Thông thường vào ban đêm như công viên ở phía hướng tây cố thành không thể nhìn thấy, nhưng vào ngày lễ hội, cố thành được thấp sáng cùng hoa Anh Đào cùng với lâu đài để mọi người cùng thưởng thức.

Tiền vào ngắm hoa Anh Đào đêm cho: người lớn là 600 yen, học sinh tiểu, trung đến cấp 3 là 200 yen, thời gian từ 6 giờ 30 chiều đến 9 giờ tối; người vào cuối cùng là lúc 8 giờ 30 tối.

Ngoài ra, ngày 8 tháng 4, tại quảng trường tam cấp của cố thành, nhân đây làm khai diễn “^{ひめじじょうかんおうかい}姫路城観桜会“ có biểu diễn đàn Koto và trống Nhật Wadai-ko, cùng nhiều trò khác. Có thể mang theo vật dụng để cùng vui hay có thể mua tại đó. Sau 4 năm rồi mới có được buổi ăn uống vui thú. Vào cửa không mất tiền. Trong thời gian từ 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều.

Biết thêm chi tiết về buổi đêm hội hoa Anh đào liên lạc với ^{ひめじじょうかんり}姫路城管理
事務所 hay Tel : 079 -285 -1146

Biết thêm chi tiết liên lạc với ủy ban điều hành sự kiện ^{ひめじじょう}姫路城イベント
^{じっこういんかい}実行委員会 hay Tel : 079-240-6023.

Vì ảnh hưởng tình trạng Corona-virus nên sự kiện có thể bị tạm dừng.

Vì vậy trước khi xuất hành, vui lòng xác nhận lại thông tin mới nhất.

Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.